



Pflanzenarten im Alpengarten Villacher Alpe

mit Blütezeit und Standortangabe im Alpengarten



Növèngvilàg a villachi alpes kertben

Vivàgzàs idelyével és a telephely meghatározával a villachi alpesi kertben



Des espèces de plantes dans le jardin alpin Villacher Alpe

avec la floraison et l'indication de l'emplacement dans le jardin



Species in the ALPIN FLOWER GARDEN Villacher Alpe

Period, when in flower and location in the Alpengarten



2010



Artenliste Alpengarten Villacher Alpe



Familie

Blüte		wo im	
von	bis	Alpeng.	

Latein

Deutsch

Ungarn

English

Frankreich

latein

deutsch

Latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	deutsch	von	bis	wo im Alpeng.	
Achillea clavенаe	Schafgarbe, Silber-, Bittere-	ezüstös cickafark	Silvery Milfoil	Achillée de Clavena	Asteraceae	Korbblütler	7	9	11	
Achillea ptarmica	Schafgarbe, Bertram-	kenyébél cickafark	Snezewort	Achillée	Asteraceae	Korbblütler	7	9		
Acinos alpinus	Steinquendel, Alpen-	havasi pereszély	Calamint Alpine	Sarriette des Alpes	Lamiaceae	Lippenblütler	7	9		
Aconitum degenii	Eisenhut, Rispen-	--sisakvirág	Monkshood	Aconit paniculé	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	6	8	24	9
Aconitum napellus	Eisenhut, Blauer-	havasi sisakvirág	Common Monkshood	Cassque-de-Jupiter	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	7	9		
Aconitum vulparia	Eisenhut, gelber-	Sisakvirág	Northern Wolfsbane	Asconit	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	6	8	11	
Adenostyles alliariae	Alpendost, Grauer-	havasi bérclapu	Adenostyles	Adénostyle à feuilles d'alliaria	Asteraceae	Korbblütler	7	8	5	10
Adenostyles glabra	Alpendost, Grüner-	zöld bérclapu	Adenostyles	Adénostyle	Asteraceae	Korbblütler	7	8	10	24
Ajuga genevensis	Günsel, Genfer-	infű	Bugle Blue	Bugle de Genève	Lamiaceae	Lippenblütler	4	6		
Alchemilla alpina	Silbermantel, Alpen-	alpesi palasztfű	Alpine Lady's mantle	Alchémille des Alpes	Rosaceae	Rosengewächs	6	8	20	13
Alchemilla glabra	Frauenmantel, Kahler	palasztfű	Smooth Lady's mantle	Alchémille glabre	Rosaceae	Rosengewächs	6	8		
Alchemilla vulgaris	Frauenmantel,	palasztfű	Ladys Mantle	Alchémille	Rosaceae	Rosengewächs	6	8	14	
Alliaria petiolata	Knoblauchrauke	hagymaszagu kányazsombor	Garlic Mustard	Alliaria pétiolée	Brassicaceae	Kreuzblütler	4	6		
Allium pulchellum	Lauch, Schön-	szép hagyma	Keeled Garlic	Ail élégant	Alliaceae	Lauchgewächs	7	8	14	
Allyssum montanum	Steinkraut, Berg-	hegyi terna	Alison Mountain	Alysson des montagnes	Brassicaceae	Kreuzblütler	4	9		
Allyssum wulfenianum	Steinkresse, Wulfen-	---terna		Alysson de Wulfen	Brassicaceae	Kreuzblütler	6	8	9	10
Amelanchier ovalis	Felsenbirne	fanyarka	Snowy Mespilus	Amélanchier à feuilles ovales	Rosaceae	Rosengewächs	4	5		
Androsace	Mannschild	gombafű		Androsace	Primulaceae	Primelgewächs				
Androsace chamaejasme	Mannschild, Bewimpertes	---gombafű	Sweetflower Rockjasmine	Androsace petit jasmin	Primulaceae	Primelgewächs	6	7	21	
Androsace lactea	Mannschild, Milch-	---gombafű		Androsace lactée	Primulaceae	Primelgewächs	5	7		
Androsace villosa	Mannschild, Zottiger-	---gombafű	Rock jasmine Woolly	Androsace velue	Primulaceae	Primelgewächs	6	7	13	
Androsace vitaliana	Goldprimel	---gombafű		Vitaliana à fleurs de Primevère	Primulaceae	Primelgewächs	5	7		
Anemonastrum narcissiflorum	Windröschen, Narzissenblütiges-	narcisvirágu szallórozsa	Anemone narcissus Flowered	Anémone à fleurs de narciss	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	5	7		
Anemone baldensis	Windröschen, Monte Baldo-	anemona	Anemone	Anémone du M.Baldo	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	6	8		
Anemone nemorosa	Buschwindröschen	berki szellőrozsa	Wood Anemone	Anémone	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	3	5		



Blüte von bis	wo im Alpeng.
------------------	------------------

Latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	Familie	deutsch						
Anemone ranunculoides	Windröschen, Gelbes-	bogláros szellőrozsa	Yellow Anemone	Anémone	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.		4	5				
Angelica silvestris	Engelswurz, Brustwurz	erdei anygyalgökér	Wild Angelica	Angélique sauvage	Apiaceae	Doldenblütler		6	9	8			
Antennaria carpatica	Katzenpfötchen, Karpaten-	kárpáti macskatalp	Everlastin	Pied-de-chat des Carpatés	Asteraceae	Korbblütler		7	8	5			
Antennaria dioica	Katzenpfötchen	kétflaki macskatalp(parlagi)	Everlastin Mountain	Pied-de-dioïque	Asteraceae	Korbblütler		5	7				
Anthericum ramosum	Graslilie, Ästige-	ágas homokliliom		Anthérum rameux	Anthericaceae	Grasliliengew.		6	8	21	13		
Anthyllis montana	Wundklee, Purpur-, Österr.-	hegyi nyulszapuka nyulhere	Kidney-vetch Mountain	Antyllide des montagnes	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		5	6				
Anthyllis vulneraria	Wundklee, Gemeiner-	nyulszapuka	Kidney Vetch	Antyllide des Alpes	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		5	8				
Aposeris foetida	Stinksalat, Stinkkohl		Odorous Pig salad	Aposérís fétide	Asteraceae	Korbblütler		6	8				
Aquilegia	Akelei	harangláb	Columbine	Ancolie	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.							
Aquilegia atrata	Akelei, Schwarzwiolette-	fekete harangláb	Columbine	Ancolie noirâtre	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.		5	8	16	22		
Arabis alpina	Gänsekresse, Alpen-	havasi ikravirág	Alpine Rock-Cress	Arabette des Alpes	Brassicaceae	Kreuzblütler		4	10				
Arctostaphylos alpinus	Bärentraube, Alpen-	alpesi medveáfonya	Alpine Bearberry	Raisin-d'ours des Alpes	Ericaceae	Heidekrautgew.		6	9	13			
Arctostaphylos uva-ursi	Bärentraube Immergrüne-	medveáfonya	Bearberry	Raisin-d'ours commun, Busserole	Ericaceae	Heidekrautgew.		6	9	10	17		
Armeria alpina	Grasnelke, Alpen-	havasi p'zsitszegfü	Thrift Mountain	Arméria des Alpes	Plumbaginaceae	Bleiwurzwegwächs		7	8	5	20		
Artemisia atrata	Beifuß, Schwarzer-	üröm fekete	Dark Alpine Wormwood	Armoise noirâtre	Asteraceae	Korbblütler		7	8				
Artemisia nitida	Edelraute, Glänzende-	üröm	Dark Alpine Wormwood	Armoise luisante	Asteraceae	Korbblütler		8	9	11	12		
Aruncus dioicus	Geißbart	tündérfürt	Buck's Beard	Aronce dioïque	Rosaceae	Rosengewächs		5	8	9	24		
Asperula aristata	Grannen-Meister	müge		Aspérule aristée	Rubiaceae	Krappgewächs		7	8	21			
Asplenium ruta-muraria	Mauer-Streifenfarn, Mauerraute	kövi fodorka	Wall Rue	Asplénium rue de muraille	Aspleniaceae	Streifenfarngew.							
Asplenium scolopendrium	Hirschzunge	gimpáfrány	Fern Hart's tongue	Langue de cerf	Aspleniaceae	Streifenfarngew.							
Asplenium viride	Streifenfarn, Grüner-	zöld fodorka	Green Spleenwort	Asplénium à pétiole vert	Aspleniaceae	Streifenfarngew.				20	10		
Aster	Aster	őszirozsa	Aster	Aster	Asteraceae	Korbblütler							
Aster alpinus	Aster, Alpen-	alpesi őszirozsa		Aster de Alpes	Asteraceae	Korbblütler		7	9	10	7		
Aster amellus	Aster, Herbst-, Berg-	csillag őszirozsa	Daisy European Michelmas	Aster	Asteraceae	Korbblütler		7	10				
Aster bellidiastrum	Aster, Sternlieb-	százsorszép, őszirozsa	Aster False	Fausse pâquerette	Asteraceae	Korbblütler		6	8				
Aster linosyris	Aster, Goldschopf-	aranyfürt	Goldilocks	Aster	Asteraceae	Korbblütler		8	9	14			
Astragalus glycyphyllos	Tragant, Süßblatt-	csüdfü édeslevelü	Wild Liquorice	Astragale a feuilles de réglisse	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		5	6				



Blüte	wo im		
von bis	Alpeng.		

Latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	deutsch				
<i>Astrantia bavarica</i>	Sterndolde, Bayrische-	völgycsillag bajor	Astrntia	Astranze	Apiaceae	Doldenblütler	6	8	9	8
<i>Astrantia carniolica</i>	Sterndolde, Kärnterische-	karintiai völgycsillag	Astrntia	Astranze	Apiaceae	Doldenblütler	6	8	9	8
<i>Astrantia major</i>	Sterndolde, Große-	nagy völgycsillag	Astrntia	Grande astrance	Apiaceae	Doldenblütler	6	9	22	8
<i>Athamanta cretensis</i>	Augenwurz, Zottige-		Candy Carrot	Athamante de Crète	Apiaceae	Doldenblütler	6	8	5	7
<i>Athamanta turbit</i>	Augenwurz, Felsen-		Betony Yellow	Athamante turbith	Apiaceae	Doldenblütler	6	8		
<i>Bellis perennis</i>	Gänseblümchen	szákszorszép,őszirozsza	Daisy	Pâquette vivace	Asteraceae	Korbblütler	3	11		
<i>Betonica alopecuroides</i>	Betonie, Gelbe-, Fuchsschwanz-	sárga bakfű		Epiare vulpin	Lamiaceae	Lippenblütler	6	9		
<i>Betonica officinalis</i>	Betonie, Echthe- Zehrkraut,	bakfű tisztesfü orvosi	Wood Betony	Epiare	Lamiaceae (Labiatae)	Lippenblütler	7	8	5	16
<i>Biscutella laevigata</i>	Brillenschötchen, Gemeines	kopongpár	Mustard Buckler	Lunetière lisse	Brassicaceae	Kreuzblütler	5	9		
<i>Buphthalmum salicifolium</i>	Ochsenauge	örökszem	Ox-eye Yellow	Buphtalme à feuilles de saule	Asteraceae	Korbblütler	6	9		
<i>Bupleurum falcatum</i>	Hasenohr, Sichelblütiges-	buvákfű	Hareéar	Buplèvre	Apiaceae	Doldenblütler	7	10	13	
<i>Bupleurum ranunculoides</i>	Hasenohr, Hahnenfuß-	bakfű	Hareéar	Buplèvre fausse renoncule	Apiaceae	Doldenblütler	7	8	10	
<i>Calla palustris</i>	Drachenwurz	sárkánygyökér	Arum Bog	Calla des marais	Araceae	Aronstabgew.	5	7		
<i>Callianthemum coriandrifolium</i>	Schmuckblume, Korianderbl.-			Callianthème à feuilles de coriandre	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	5	7	7	
<i>Caltha palustris</i>	Dotterblume, Sumpf-	mocsári golyahir	Marigold Marsh	Caltha de marais	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	3	4		
Campanula	Glockenblume	harangvirág	Bellflower	Campanule	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.				
<i>Campanula alpina</i>	Glockenblumen, Alpen-	harangvirág	Alpine Bellflower	Campanule des Alpes	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.				
<i>Campanula barbata</i>	Glockenblume, Bärtige-	harangvirág	Bellflower Bearded	Campanule barbue	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.	6	8	5	
<i>Campanula cespitosa</i>	Glockenblume, Rasen-	harangvirág	Tufted Harebell	Campanule en touffes	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.	8	9	10	17
<i>Campanula glomerata</i>	Glockenblume, Knäuel-	csomos harangvirág	Bellflower Clustered	Campanule agglomérée	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.	6	8	8	16
<i>Campanula latifolia</i>	Glockenblume, Riesen-	orjási harangvirág	Bellflowered Giant	Campanule	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.	6	8		
<i>Campanula scheuchzeri</i>	Glockenblume, Scheuchzer-	harangvirág	Bellflower	Campanule de Scheuchzer	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.	6	8	5	8
<i>Campanula spicata</i>	Glockenblume, Ähren-	harangvirág	Bellflower	Campanule en épi	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.	7	8	10	
<i>Campanula thyrsoides</i>	Glockenblume, Stauss-	sárga harangvirág	Yellow Bellflower	Campanule en thyrsse	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.	7	9	13	
<i>Campanula trachelium</i>	Glockenblume, Nessel-	csalánlevelű harangvirág	Nettle leaved Bellflower	Campanule gantelée	Campanulaceae	Glockenbl.Gew.	7	9	16	
<i>Cardamine trifolia</i>	Schaumkraut, Dreiblättriges-	háromlevelű kakukktorma	Cress Trefoil	Cardamine à trois folioles	Brassicaceae	Kreuzblütler	4	6		
<i>Carduus crassifolius</i>	Distel, Dickblatt Ring-	szürke bogáncs	Charline Thistle	Cardon à feuilles grasses	Asteraceae	Korbblütler	5	7		



Familie

Blüte	wo im		
von bis	Alpeng.		

Latein

Deutsch

Ungarn

English

Frankreich

latein

deutsch

Carlina acaulis	Silberdistel, Stängellose-	szártalan bábakalács	Stemless Charline Thistle	Carlina sans tige	Asteraceae	Korbblütler	7	9	9	8
Centaurea	Flockenblume	imola		Centaurée	Asteraceae	Korbblütler				
Centaurea grinensis ssp. fritschii	Flockenblume, Fritschii-	imola		Centaurée de Fritsch	Asteraceae	Korbblütler	7	8		
Centaurea montana	Flockenblume, Berg-	hegyi imola	Mountain Corn Flower	Centaurée des montagnes	Asteraceae	Korbblütler	5	7	5	11
Centaurea nervosa	Flockenblume, Federige-	imola		Centaurée nervee	Asteraceae	Korbblütler	7	8		
Centaurea nigrescens	Flockenblume, Schwarzwilche-	imola	Black-rayed Knapweed	Centaurée noirâtre	Asteraceae	Korbblütler	7	8	11	
Centaurea pseudophrygia	Flockenblume, Perücken-	parokás imola		Centaurée à perruque	Asteraceae	Korbblütler	8	9		
Cephalanthera longifolia	Waldvögelein, Schwerblättriges-	kardos madársisak	Helleborine Narrow-leaved	Céphalanthère à longues feuilles	Orchidaceae	Orchideengew.	5	6		
Cephalanthera rubra	Waldvögelein, Rotes-	piros madársisak	Red Helleborine	Céphalanthère rouge	Orchidaceae	Orchideengew.	5	7	9	
Chamaecytisus	Geißklee	zánor	Broom	Petit-cytise	Fabaceae	Schmetterlingsbl.				
Chamaecytisus hirsutus	Geißklee, Behaarter-	borzas zánót	Broom Hairy	Petit-cytise hérissée	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	4	6	7	10
Chamaecytisus purpureus	Geißklee, Purpurroter-	purpur zánót	Scarlet Dwarf Broom	Petit-cytise pourpe	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	4	6		
Chamaecytisus supinus	Geißklee, Kopf- Zwerg-	gombos zánót	Broom Big-flower	Petit-cytise couché	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	4	6	18	
Chelodonium majum	Schöllkraut, Grosses-	fecskéfü vérehullo	Greater Celandine	Grande chélodoine	Papaveraceae	Mohngewächs	5	10		
Chrysplenum alternifolium	Milzkraut, Wechselblättriges-	arany veszelke	Golden Saxifrage	Dorine à feuilles alternes	Saxifragaceae	Steinbrechgew.	4	6		
Chrysplenum oppositifolium	Milzkraut, Gegenblättriges-	veszelke	Golden-saxifrage	Dorine à feuilles opposées	Saxifragaceae	Steinbrechgew.	4	6		
Cicerbita alpina	Milchlattich, Alpen-	havasi kakicsvirág	Blue sow thistle	Cicerbite des Alpes	Asteraceae	Korbblütler	7	9		
Cirsium eriophorum	Kratzdistel, Wollköpfige-	gyapjas aszat	Woolly Thistle	Cirse laineux	Asteraceae	Korbblütler	7	9	10	8
Cirsium erisithales	Kratzdistel, Klebrige-	enyves aszat	Thistle Yellow Malancholy	Cirse glutinex	Asteraceae	Korbblütler	7	9	10	
Clematis alpina	Waldrebe	havasi iszalag	Clematis Alpine	Clématite des Alpes	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	6	7	10	5
Clematis recta	Waldrebe, Aufrechte-	egyenes iszalag	Calamint Erect	Clématite droite	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	5	6	23	
Colchium autumnale	Herbstzeitlose	őszi kikerics	Saffron Meadow	Colchique d'automne	Liliaceae	Liliengewächs	8	11		
Convallaria majalis	Maiglöckchen	gyöngyvirág	Lily of the valley	Muguet de mai	Asperagaceae	Spargelgewächs	5	6		
Corallorhiza trifida	Korallenwurz	korallgyökér	Orchid Coralroot	Racine de corail	Orchidaceae	Orchideengew.	6	7		
Coronilla vaginalis	Kronwicke, Scheiden-	terpedt koronafürt	Scorpion vetch,small	Coronille engainante	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	6	7		
Cortusa matthioli	Heilglöckchen	nyakperefű		Cortuse di Matthiole	Primulaceae	Primelgewächs	6	8		



Blüte von bis	wo im Alpeng.
------------------	------------------

Latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	Familie	deutsch					
Corydalis cava	Lerchensporn, Hohler-	odvas keltike	Hollow root	Corydale à tubercule creux	Fumariaceae	Erdrauchgew.	3	5				
Cotoneaster tomentosus	Zwergmispel, Filzige-	nagylevelű madárbirs	Brickberry	Cotonéaster tomenteux	Rosaceae	Rosengewächs	5	7				
Crepis pontana	Pippau, Berg-	zörgöfű		Crépide de Boccone	Asteraceae	Korbblütler	6	8				
Crepis pyrenaica	Pippau, Schabenkraut-	zörgöfű		Crépide des Pyrénées	Asteraceae	Korbblütler	6	8				
Crocus albiflorus	Crocus, Weisser-, Frühlingssafran	fehér sáfrány	White Crocus	Crocus die printemps	Iridaceae	Schwertliliengew.	3	6				
Crocus versicolor	Crocus, Mehrfarbiger-	többszínű sáfrány		Crocus	Iridaceae	Schwertliliengew.	3	6				
Cyclamen purpurascens	Alpenveilchen	ciklámen	Cyclamen	Cyclamen pourpre	Primulaceae	Primeelgewächs	6	10	18	9		
Cypripedium calceolus	Frauenschuh, gelber	boldogasszony papucs	Lady's Slipper	Sabot-de-Venus	Orchidaceae	Orchideengew.	5	7	9	25		
Cytisus nigricans	Geißklee, Trauben-	füstös zánót	Black Broom	Cytise noirissant	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	6	8				
Dactylorhiza maculata	Knabenkraut, Geflecktes-	foltos ujaskosbor	Heath Spotted Orchid	Orchis tacheté	Orchidaceae	Orchideengew.	5	6	5	8		
Daphne alpina	Seidelbast, Alpen-	havasi boroszlán	Mezereon Alpine	Daphné des Alpes	Thymelaeaceae	Seidelbastgew.	5	6				
Daphne cneorum	Steinröschen, Flaum-	henye boroszlán	Flower Garland	Daphné camélee	Thymelaeaceae	Seidelbastgew.	4	6				
Daphne mezereum	Seidelbast	farkas boroszlán	Mezereon	Daphné méeéréon	Thymelaeaceae	Seidelbastgew.	3	4				
Daphne striata	Seidelbast, Gestreifter-	csikos boroszlán	Daphne Stripped	Daphné strié	Thymelaeaceae	Seidelbastgew.	5	8	10	20		
Delphinium elatum	Rittersporn, Hoher-	nyulánk szarkaláb	Larkspur Candle	Dauphinelle élevée	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	6	8	10			
Dentaria bulbifera	Zahnwurz, Zwiebeltragende-	hagymás fogasír	Coral-root	Dentaire à bulbilles	Brassicaceae	Kreuzblütler	5	6				
Dentaria enneaphylos	Zahnwurz, Neunblatt-	kileclevelű fogasír		Dentaire à neuf folioles	Brassicaceae	Kreuzblütler	3	5				
Dentaria pentaphylos	Zahnwurz, Finger-	ötlevelű fogasír		Dentaire à cinq folioles	Brassicaceae	Kreuzblütler	4	6				
Dianthus	Nelke	szegfű	Pink	Oeillet	Caryophyllaceae	Nelkengewächs						
Dianthus alpinus	Nelke, Alpen-	mészkövi szegfű	Pink Alpine	Oeillet des Alpes	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	8	17	5		
Dianthus barbatus	Nelke, Bart-	török szegfű	Sweet William	Oeillet barbu	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	8	11	8		
Dianthus monspessulanus	Nelke, Montpellier-, Fransen-	rojtos szegfű	Fringed Pink	Oeillet de Montpellier	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	8				
Dianthus neglectus	Nelke, Pfauen-	(páva) szegfű		Oeillet négligé	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	7	8	5	2		
Dianthus plumarius	Nelke, Feder-	lumitzer szegfű	Cottage Pink	Oeillet mignardise	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	8				
Dianthus seguieri	Nelke, Seguier-	---szegfű	Sequier's Pink	Oeillet de Séguier	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	9	6	20		
Dianthus sternbergii	Nelke, Alpen-Feder-	---szegfű		Oeillet de Sternberg	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	7	8	20	11		
Dianthus superbus	Nelke, Pracht-	---szegfű	Lilac Pink	Oeillet superbe	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	9				
Dianthus sylvestris	Nelke, Stein-	bugjos szegfű	Large Pink	Oeillet des rochers	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	7	8	21	13		



Blüte		wo im	
von	bis	Alpen-	geb.

Latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	deutsch					
Dictamnus albus	Spechtwurz, Diptam		Burning Bush	Fraxinelle	Rutaceae	Rautengewächs	5	6	14		
Digitalis grandiflora	Fingerhut, Großblütiger-	nagy ezerjofú	Yellow foxglove	Digitale à grandes fleurs	Scrophulariaceae	Rachenblütler	6	8	11	16	
Draba aizoides	Felsenblümchen,	sárga gyűszűvirág	Large Yellow Foxglove	Drave faux aizoon	Brassicaceae	Kreuzblütler	3	8			
Dracocephalum austriacum	Drachenkopf, Österreichischer-	daravirág	Whitlowgrass, Yellow	Tête de dragon d'Autriche	Lamiaceae	Lippenblütler	5	6			
Drosera anglica (longifolia)	Sonnentau, Langblättriger-	osztrák sárkányfű		Rossolis d'Angleterre	Droseraceae	Sonnentaugew.	7	8			
Drosera rotundifolia	Sonnentau, Rundblättriger-	hosszulevelű harmatfű	Sundew	Rossolis à feuilles rondes	Droseraceae	Sonnentaugew.	7	8			
Dryas octopetala	Silberwurz	kereklevelű harmatfű	Sundew, Round-leaved	Chénette	Rosaceae	Rosengewächs	6	8			
Dryopteris filix mas	Wurmfarn, Echter-	havasi magcsáko	Male-fern	Fougère mâle	Dryopteridaceae	Wurmfarngeew.			25	11	
Epilobium alpestre	Weidenröschen, Quirlblättriges-	erdei pajzsitka	Male-fern	Epilobe alpestre	Onagraceae	Nachtkerzengew.	6	8	2	5	
Epilobium alsinifolium	Weidenröschen, Mierenblättriges-	havasi fűzike	Willowherb	Epilobe à feuilles d'alsine	Onagraceae	Nachtkerzengew.	6	8			
Epilobium angustifolium	Weidenröschen, Wald-	ludhurképű fűzike	Willowherb Chickweed	Epilobe à feuilles étroites	Onagraceae	Nachtkerzengew.	6	8			
Epilobium dodonaei	Weidenröschen, Rosmarinblättr.-	erdei deréce	Willowherb, Rosebay	Épilobe romarin	Onagraceae	Nachtkerzengew.	7	9	13		
Epimedium alpinum,	Sockenblume,	rozmarinlevelű fűzike	Barren-wort	Épimédium des Alpes	Berberidaceae	Berberitzengew.	3	5			
Epipactis atrorubens	Stendelwurz, Braunrote-	püspöksüveg	Dark red Helleborine	Épipactis pourpe noirâtre	Orchidaceae	Orchideengeew.	5	8	10	5	
Erica carnea	Schneeheide	vörösarna nőszöfű	Helleborine, Dark-red	Bruyère	Ericaceae	Heidekrautgew.	2	6	7	17	
Erigeron glabratus	Berufskraut, Kahles-	havasi erika	Heath, Winter	Vergerette	Asteraceae	Korbblütler	7	9	10	17	
Erinus alpinus	Balsam, Alpen-, Leber-		Fleabane, Variable	Erine des Alpes	Scrophulariaceae	Braunwurzgew.	6	8			
Eriophorum scheuchzeri	Wollgras, Scheuchzer-		Foxglove, Fairy	Linagrette de Scheuchzer	Cyperaceae	Zypemngasgew.	6	9			
Eryngium alpinum	Mannstreu, Alpen-	gyapjusás	Cottongrass, Scheuchzer	Panicaut des Alpes	Apiaceae	Doldengewächs	7	9	22	8	
Erysimum sylvestre	Schöterich, Wald-	havasi iringo	Queen of the Alps	Erysimum des forêts	Brassicaceae	Kreuzblütler	4	7			
Erythronium dens-canis	Hundszahn	erdei repcsény	Dog's-tooth Violet	Érythme dent-de-chien	Liliaceae	Liliegewächs	2	4			
Euonymus verrucosa	Spindelbaum, Warziger-	kakasmandiko	Warty-barked Spindle	Fusain verruqueux	Celastraceae	Spindelstrauchgew.	5	6	19		
Eupatorium cannabinum	Dost, Wasser-	sédkender	Hemp-agrimony	Eupatoire chanvrine	Asteraceae	Korbblütler	7	9	11		
Euphorbia amygdaloides	Wolfsmilch, Mandelblatt-	bircsés kecskerágo	Wood Spurge	Euphorbe à feuilles d'amandier	Euphorbiaceae	Wolfsmilchgew.	4	6			
Euphorbia cyparissias	Wolfsmilch, Zypressen-	farkaskutyatej	Cypress Spurge	Euphorbe faux cyprès	Euphorbiaceae	Wolfsmilchgew.	4	6	8		
Euphorbia dulcis	Wolfsmilch, Süße-	édes kutyatej	Spurge, Sweet	Euphorbe douce	Euphorbiaceae	Wolfsmilchgew.	4	6			



Familie

Blüte von bis	wo im Alpeng.
------------------	------------------

latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	deutsch						
Euphorbia polychroma	Wolfsmilch, Vielfarbige-	kutyatej	Spurge, Cushion	Euphorbe multicolore	Euphorbiaceae	Wolfsmilchgew.	5	6				
Euphrasia officinalis	Augentrost, Wiesen-, Echter-	réti szemvidito	Eyebright, Common	Euphrasia de Roskow	Scrophulariaceae	Rachenblütler	7	9	8			
Filipendula ulmaria	Mädesüß	réti legyezőfű	Meadowsweet	Filipendule ulmaire	Rosaceae	Rosengewächs	7	9	8	9		
Galanthus nivalis	Schneeglöckchen	hóvirág	Snowdrop	Perce-neige	Amaryllidaceae	Narzissengew.	2	4				
Galium anisophyllum	Labkraut, Ungleichblättriges-			Gaillet à feuilles inégaies	Rubiaceae	Krappgewächs	7	9				
Galium odoratum	Waldmeister	szagos müge	Woodruff	Gaillett odorant	Rubiaceae	Krappgewächs	6	8	23			
Genista	Genster			Genêt	Fabaceae	Schmetterlingsbl.						
Genista germanica	Genster, Deutscher-	sváb rekettye	Greenweed German	Genêt d' Allmagne	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	5	9	11			
Genista pilosa	Genster, Heide-, Seidenhaariger-	selymes rekettye	Greenweed Hairy	Genêt poilu	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	4	7				
Genista radiata	Genster, Kugel-	gömbös rekettye	Rayed broom	Genêt rayonnant	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	5	8	11	13		
Genista sagittalis	Genster, Flügel-	szárnyas rekettye	Winged broom	Genêt ailét	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	5	7	7			
Genista tinctoria	Genster, Färber-	festő rekettye	Greenweed Dyer's	Genêt	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	5	8				
Gentiana	Enzian			Gentiane	Gentianaceae	Enziangewächs						
Gentiana acaulis	Enzian, stengelloser	tárnics	Gentian, Trumpet	Gentiane de Koch	Gentianaceae	Enziangewächs	5	8	7	2		
Gentiana asclepiadea	Enzian, Schwalbenwurz-	fecsketárnics	Gertian, Willow	Gentiane à feuilles d'asclépiade	Gentianaceae	Enziangewächs	8	9	9	18		
Gentiana cruciata	Enzian, Kreuz-	Szt.István tárnics	Gentian, Cross	Gentiane	Gentianaceae	Enziangewächs	8	10	11	10		
Gentiana lutea	Enzian, Gelber	sárga tárnics	Gentian, Great Yellow	Gentiane jaune	Gentianaceae	Enziangewächs	6	8	5	8		
Gentiana septemfida	Enzian, Sommer-	nyári tárnics	Gentian,	Gentiane	Gentianaceae	Enziangewächs	6	8	9			
Gentiana utriculosa	Schlauchenzian	tárnics	Gentian, Bladder	Gentiane à calice renflé	Gentianaceae	Enziangewächs	5	8				
Gentiana verna	Enzian, Frühlings-	tavaszi tárnics	Gentian, Spring	Gentiane printanière	Gentianaceae	Enziangewächs	3	6				
Gentianella ciliata	Enzian, Fransen-	prémes tárnics	Gentian, Fringed	Gentiane ciliée	Gentianaceae	Enziangewächs	8	11				
Gentianella germanica	Enzian, deutscher Kranzenzian	német tárnicska	Gentian, German	Gentiane d' Allemagne	Gentianaceae	Enziangewächs	7	9	10	11		
Geranium argenteum	Storchschnabel, Silber-	gólyaorr	Crane's-bill	Géranium à feuilles argentées	Geraniaceae	Storchschnabelgew.	7	8	17			
Geranium sanguineum	Sorchschnabel, Blutroter-	piros golyaorr	Crane's Bill, Bloody	Géranium sanguin	Geraniaceae	Storchschnabelgew.	6	9	21			
Geranium sylvaticum	Storchschnabel, Wald-	erdei golyaorr	Crane's Bill,	Géranium des forêts	Geraniaceae	Storchschnabelgew.	6	7				
Geum montanum	Nelkenwurz, Berg-	hegyi gyömbérgyökér	Avens, Alpine	Benoîte des montagnes	Rosaceae	Rosengewächs	7	8				
Geum rivale	Nelkenwurz, Bach-	patakparti gyömbérgyökér	Avens Water	Benoîte des ruisseaux	Rosaceae	Rosengewächs	5	7				
Gladiolus illyricus	Siegwurz, Illyrische-	illyr kardvirág	Wild Gladiolus	Glaïeul d'Illyrie	Iridaceae	Schwertliliengew.	6	7	14			



Blüte von bis	wo im Alpeng.
------------------	------------------

Latin	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latin	Familie	deutsch						
Glechoma hederacea	Gundelrebe, Erdfeufu	kerek répkény	Ground-ivy		Lamiaceae	Lippenblütler		4	6				
Globularia cordifolia	Kugelblume, Herzblättrige-	sziveslevelű gubóvirág	Globularia, Matted	Globulaire à feuilles en cœur	Globulariaceae	Kugelblumengew.		5	7	14	10		
Globularia nudicaulis	Kugelblume, Nacktstängelige-	gubóvirág	Gibularia repens	Globulaire à tige nue	Globulariaceae	Kugelblumengew.		6	8	7	14		
Gnaphalium norvegicum	Ruhrkraut, Norwegisches-	norvég gyopár	Cudweed, Highland	Gnaphale de Norvège	Asteraceae	Korbblütler		7	9	5			
Gymnadenia conopsea	Händelwurz, Mücken-, Fliegen-	szunyoglábu bibircsvirág	Orchid Fragrant	Orchis moucheron	Orchidaceae	Orchideengew.		6	7				
Gymnocarpium dryopteris	Eichenfarn	páfrány	Fern, Oak	Gymnocarpium dryopteris	Dryopteridaceae	Wurmfarngew.							
Gypsophila repens	Gipskraut, Kriechendes-	kuszó fátyolvirág	Gypsophila Alpina	Gypsophile rampante	Caryophyllaceae	Neikengewächs		5	9	13	10		
Helianthemum alpestre	Sonnenröschen, Alpen-	alpesi napvirág	Rock – rose	Hélianthème alpestre	Cistaceae	Zistrosengew.		5	9	14	20		
Helianthemum grandiflorum	Sonnenröschen, Großblütiges-	nagyvirágzó napvirág	Rock-rose, Large Flowered	Hélianthème nummulaire	Cistaceae	Zistrosengew.		5	9				
Helianthemum nummularium	Sonnenröschen, Gemeines-	molyhos napvirág	Rock-rose	Hélianthème nummulaire	Cistaceae	Zistrosengew.		5	9				
Helleborus niger	Schneerose	fekete hunyor	Rose, Christmas	Rose de Noël	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.		2	4				
Helleborus viridis	Nießwurz, Grüne-	zöld hunyor	Green Helleborine	Ellébore vert	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.		3	4				
Hemerocallis lilioasphodelus	Taglilie, Gelbe-	lángszínű sásliliom	Yellow Daylily	Hémérocalle jaune	Hemerocallidaceae	Tagliliengewächs		7	8	10	22		
Hepatica nobilis	Leberblümchen	májvirág	Liverleaf	Hépatique à trois lobes	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.		3	4				
Heracleum austriacum sififolium	Bärenklau, Österreichischer-	osztrák medvetalp	Hogweed, Austrian	Berce d'Autriche	Apiaceae	Doldenblütler		7	9	19	20		
Heracleum sphondylium	Bärenklau, Wiesen-	réti medvetalp	Hogweed, Common	Patte-d'ours	Apiaceae	Doldenblütler		6	9				
Hieracium	Habichtskraut			Epervère	Asteraceae	Korbblütler							
Hieracium bubleuroides	Habichtskraut, Hasenohr-	tátrai hölgymál	Hawkweed	Epervère faux buplèvre	Asteraceae	Korbblütler		7	8	10	14		
Hieracium intybaceum	Habichtskraut, Endviven-	hölgymál	Hawkweed	Epervère à feuilles de chicorée	Asteraceae	Korbblütler		7	9	5			
Hieracium pilosella	Habichtskraut, Kleines Langhaar-	ezüstös hölgymál	Hawkweed, Mouse-ear	Epervère	Asteraceae	Korbblütler		5	10	5	13		
Hieracium pilosum	Habichtskraut, Wollköpfiges-	hölgymál	Hawkweed	Epervère	Asteraceae	Korbblütler		7	8				
Hieracium villosum	Habichtskraut, zottiges	hölgymál	Hawkweed Shaggy	Epervère pileuse	Asteraceae	Korbblütler		5	7	10	19		
Hippocrepis comosa	Klee, Hufeisen-	patkofü	Vetch, Horseshoe	Hippocrévide à toupet	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		4	6	7	10		
Horminum pyrenaicum	Drachenmaul		Dragonmouth	Hormin des Pyrénées	Lamiaceae	Lippenblütler		6	8	14	17		
Hypochoeris maculata	Ferkelkraut, Geflecktes-	foltos véreslapú	Cat's-ear, Spotted	Porcelle tachetée	Asteraceae	Korbblütler		6	7	8			
Hypochoeris uniflora	Ferkelkraut, Einköpfiges-		Cat's-ear	Procelle à une tête	Asteraceae	Korbblütler		6	7	5			



Blüte von bis	wo im Alpeng.
------------------	------------------

Latin	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latin	deutsch						
<i>Impatiens glandulifera</i>	Springkraut, Drüsiges-	bíbor nebácsvirág	Himalayan Balsam	Impatiante glanduleuse	Balsminaceae	Springkrautgew.	7	8				
<i>Impatiens noli-tangere</i>	Springkraut, Echtes-	erdei nebácsvirág	Touch-me-not	Impatiante n'y-touchez-pas	Balsminaceae	Springkrautgew.	7	8				
<i>Inula salicina</i>	Weiden Alant	fűzlevelű peremizs	Irish Fleabane, Willowleaf Yellowhead	Inule à feuilles de saule	Asteraceae	Korbblütler	6	8	18	10		
<i>Iris pseudacorus</i>	Schwertlilie, Gelbe-	sárga nőszírom	Iris Yellow	Iris jaune	Iridaceae	Schwertliliegew.	5	6				
<i>Iris sibirica</i>	Schwertlilie, Wiesen-	sziberiai nőszírom	Siberian Iris	Iris de Sibérie	Iridaceae	Schwertliliegew.	5	6	15			
<i>Jovibarba globifera</i>	Hauswurz, Fransen-			Joubarbe hérissée	Crassulaceae	Dickblattgew.						
<i>Laburnum alpinum</i>	Goldregen, Alpen-	aranyeső	Scottish Laburnum	Aubouirs des Alpes	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	5	6				
<i>Lamiastrum galeobdolon</i>	Goldnessel	sárgaárvacsalán	Archangel Yellow	Ortie jaune	Lamiaceae	Lippenblütler	4	7	11	19		
<i>Lamium hybridum</i>	Taubnessel, Bastard-	árvacsalán	Dead-nettle, Cut -leaved	Lamier hybride	Lamiaceae	Lippenblütler	4	10				
<i>Lamium purpureum</i>	Taubnessel, Rote-	piros árvacsalán	Dead-nettle, Red	Ortie rouge	Lamiaceae	Lippenblütler	4	10				
<i>Laserpitium latifolium</i>	Laserkraut, Breitblättriges-	széleslevelű bordamag	Sermountain, Broad-leaved	Laser à larges feuilles	Apiaceae	Doldenblütler	7	8	10	5		
<i>Laserpitium peucedanoides</i>	Laserkraut, Haarstrang-	bordamag	Sermountain	Laser faux peucedan	Apiaceae	Doldenblütler	6	8				
<i>Laserpitium siler</i>	Laserkraut, Berg-	hegyi bordamag	Sermountain	Sermontain, Laser siler	Apiaceae	Doldenblütler	7	8	10	5		
<i>Lathraea squamaria</i>	Schuppenwurz	vícsorgo	Toothwort	Lathrée écailleuse	Scrophulariaceae	Braunwurzgew.	3	4				
<i>Lathyrus vernus</i>	Platterbse, Frühlings-	tavaszi lednek	Sprin Pea	Gesse printanière	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	4	6	23			
<i>Leontopodium alpinum</i>	Edelweiß	havasi gyopár	Edelweiss	Etoile-des Alpes	Asteraceae	Korbblütler	7	9	10	2		
<i>Leucocjum vernum</i>	Frühlingsknotenblume	tavaszi tözike	Snowflake, Spring	Nivéole du printemps	Amaryllidaceae	Narzissengew.	2	4				
<i>Ligusticum lucidum</i>	Mutterwurz, Glänzendes-	fagyal		Ligustique luisante	Apiaceae	Doldenblütler	6	7	18	11		
Lilium	Lilie			Lis	Liliaceae	Liliegewächs						
<i>Lilium bulbiferum</i>	Lilie, Feuer-	tűzliliom	Lily ,Orange	Lis à bulbilles	Liliaceae	Liliegewächs	5	7	2	10		
<i>Lilium carnioolicum</i>	Lilie, Krainer Lilie	fehér liliom	Lily , Carniola-	Lis de Carniole	Liliaceae	Liliegewächs	6	7	19			
<i>Lilium martagon</i>	Türkenbund	turbán liliom	Lily ,Margaton	Lis martagon	Liliaceae	Liliegewächs	6	8	2	9		
<i>Linum alpinum</i>	Lein, Alpen-	hegyi len	Flax, Perennial	Lin des Alpes	Linaceae	Leingewächse	6	8				
<i>Linum dolomiticum</i>	Lein, Dolomiten-	dolomitlen	Flax, Dolomit	Lin jaune	Linaceae	Leingewächs	5	8	14			
<i>Loiseleuria procumbens</i>	Gemsheide, Alpenazalee		Azalea, Trailing	Azalée des Alpes	Ericaceae	Heidekrautgew.	6	7				
<i>Lonicera alpigena</i>	Heckenkirsche, Alpen-	lonc	Honeysuckle, Alpine	Chèvrefeuille des Alpes	Caprifoliaceae	Geißblattgew.	5	7	10	9		
<i>Lonicera xylosteum</i>	Heckenkirsche, Rote-	ükörkelonc	Honeysuckle, FLY	Chèvrefeuille des haies	Caprifoliaceae	Geißblattgew.	5	6	8			
<i>Lotus alpinus</i>	Hornklee, Alpen-	hegyi kerep	Trefoil, Alpine	Lotier des Alpes	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	7	8				
<i>Lotus corniculatus</i>	Hornklee	szarvas kerep	Bird's foot, Trefoil	Lotier corniculé	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	6	8				



Blüte	wo im
von bis	Alpeng.

Latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	Familie	deutsch				
Lunaria rediviva	Mondviole	erdei holdviola	Honesty, Perennial	Lunaire vivace	Brassicaceae	Kreuzblütler		5	7		
Lupinus polyphyllus	Lupine	erdei csillagfűrt	Lupine, Large-leaved	Lupin à folioles nombreuses	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		6	9		
Lychnis flos-cuculi	Lichtnelke, Kuckucks-	réti kakukkszegfű	Ragged Robin	Oeillet de Dieu	Caryophyllaceae	Neikengewächs		5	7		
Lysimachia vulgaris	Weiderich, Gilb-, Gewöhnlicher-	közönséges lizinka	Loosestrife Yellow	Lysmaque vulgaire	Primulaceae	Primelgewächs		6	8		
Lythrum salicaria	Weiderich, Blut-	réti fűzény	Loosestrife Purple	Lythrum salicaire	Lythraceae	Blutweiderichgew		6	9		
Malva moschata	Malve, Moschus-	mosuz mályva	Loosestrife Yellow	Mose musquée	Malvaceae	Malvengewächs		5	9	7	
Matteuccia struthiopteris	Farn, Straussen-	struccpáfrány	Fern Ostrich	Fougère autruche	Dryopteridaceae	Wurmfangew.				3	9
Melittis melissophyllum	Immenblatt	déli méhfű	Bastard Balm	Mélitte à feuilles de mélisse	Lamiaceae	Lippenblütler		5	7	23	
Menyanthes trifoliata	Fiebertee	vidrafű	Bogbean	Trèfle d'eau	Menyanthaceae	Fieberteelegew.		5	7		
Meum athamanticum	Bärwurz		Spignel	Fenouil des Alpes	Apiaceae	Doldenblütler		6	8	9	5
Molopospermum peloponnesiacum	Striemensame		Molopospermum	Moloposperme du Péloponnèse	Apiaceae	Doldenblütler		5	8	9	
Myosotis alpestris	Vergißmeinnicht, Alpen-	hegyi nefelejcs	Forget-me not	Myosotis alpestre	Boraginaceae	Rauhblattgew.		6	8		
Myrrhis odorata	Süßholde		Cicely, Sweet	Cerfeuil musqué	Apiaceae	Doldenblütler		6	8	2	9
Narcissus poeticus	Narzisse, Dichter-	nárcisz	Pheasant's Narcissus	Narcisse des poètes	Amaryllidaceae	Narzissengew.		4	5	8	
Nigritella rhelliani	Kohlröschen, Schwarzes-		Vanilla-orchid, Black	Nigritelle noirâtre	Orchidaceae	Orchideengew.		5	9	7	
Omphalodes verna	Nabelnüsschen, Großblütiges-	tavaszi békaszem	Blue-eyed Mary	Petite bourrache	Boraginaceae	Rauhblattgew.		4	5		
Onobrychis montana	Esparsette, Berg-	hegyi baltacim		Esparschette des montagnes	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		7	8		
Ononis spinosa	Hauhechel, Dornige-	tövises iglice	Restharrow, Spiny	Bugrane épineuse	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		4	9	10	13
Origanum vulgare	Dost	szurokfű	Marjoram, Wild	Origan vulgaire	Lamiaceae	Lippenblütler		7	9	10	
Orobanche gracilis	Sommerwurz, Blutrote-	vérvörös vajvirág	Broomrape, Slender	Orobanche grêle	Orobanchaceae	Sommerwurzgew.		5	8		
Oxytropis	Spitzkiel			Oxytropis	Fabaceae	Schmetterlingsbl.					
Oxytropis campestris	Spitzkiel, Gelber-		Milk-vetch,	Oxytropis champêtre	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		7	8		
Oxytropis carinthiaca	Spitzkiel, Kärntner-		Milk-vetch,	Oxytropis de Carinthie	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		7	8		
Oxytropis jacquinii	Spitzkiel, Berg-		Milk-vetch, Mountain	Oxytropis de Jacquin	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		7	8		
Oxytropis montana	Spitzkiel, Berg-		Milk-vetch, Mountain	Oxytropis des montagnes	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		7	8	2	10
Paederota lutea	Mändefe, Gelb-			Véronique jaune	Antirrhinaceae	Löwenmaulgew.		6	7		
Paeonia officinalis	Pfingstrose		Common Peony	Pivoine officinale	Paeoniaceae	Pfingstrosengew.		5	6	2	



Blüte	wo im
von bis	Alpeng.

Latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	Familie	deutsch				
Papaver alpinum	Mohn, Alpen-		Alpine Poppy	Pavo des Alpes	Papaveraceae	Mohngewächse		7	8		
Papaver alpinum rhaeticum	Mohn, Gelber Alpen-	sárga hegyimák	Poppy, Yellow	Pavot rhétique	Papaveraceae	Mohngewächse		7	8		
Parnassia palustris	Herzblatt, Sumpf-	fehértájvirág	Grass of Parnassus	Parnassie des marais	Parnassiaceae	Herzblattgew.		6	9	19	
Pedicularis comosa	Läusekraut, Schopfiges-	kakastarék	Tufted Lousewort	Pédiculaire chevlué	Antirrhinaceae	Löwenmaulgew.		6	8		
Pedicularis foliosa	Läusekraut, Blätter-, Vielblättriges-	kakastarék	Lousewort, Leafy	Pédiculaire feuillée	Antirrhinaceae	Löwenmaulgew.		6	8		
Pedicularis rostratocapitata	Läusekraut, Ähren-	kakastarék	Lousewort,	Pédiculaire à bec et en tête	Antirrhinaceae	Löwenmaulgew.		6	8		
Petasites albus	Pestwurz, Weiße-	fehér acsalapu	Butterbur, White	Pétasite blanc	Asteraceae	Korbblütler		3	5		
Petasites hybridus	Pestwurz, Rote-	vörös acsalapu	Butterbur	Pétasite hybride	Asteraceae	Korbblütler		3	5		
Petasites paradoxus	Pestwurz, Alpen-	hegyi acsalapu		Pétasite paradoxal	Asteraceae	Korbblütler		3	5		
Peucedanum cervaria	Hirschwurz	szarvas kocsod		Herbe aux cerfs	Apiaceae	Doldenblütler		7	9	16	
Peucedanum ostruthium	Meisterwurz	kocsod	Masterwort	Impératoire	Apiaceae	Doldenblütler		7	8		
Peucedanum rablense	Haarstrang, Raibler-	kocsod		Peucédan de Raibl	Apiaceae	Doldenblütler		7	8		
Peucedanum schottii	Haarstrang, Schott-	kocsod		Peucédan de Schott	Apiaceae	Doldenblütler		6	8	24	17
Peucedanum verticillare	Haarstrang, Quirl-	magasszáru kocsod		Peucédan verticillé	Apiaceae	Doldenblütler		6	8	11	10
Phyteuma betonicifolia	Rapunzel, Ziestblättrige-	varjuköröm	Rampion, Betony-leaved	Raiponce à feuilles de bétonie	Campanulaceae	Glockenbl. Gew.		6	9		
Phyteuma obiculare	Teufelskralle, Kugel-	gombos varjuköröm	Rampion, Round-leaved	Raiponce	Campanulaceae	Glockenbl. Gew.		5	7		
Phyteuma scheuchzeri	Teufelskralle, Scheuchzer-	varjuköröm	Rampion, Scheuchzers	Raiponce de Scheuchzer	Campanulaceae	Glockenbl. Gew.		6	8		
Pinguicula alpina	Fettkraut, Alpen-		Alpine Butterwort	Grasette des Alpes	Lentibulariaceae	Fettblattgewächs		5	6		
Pinguicula vulgaris	Fettkraut, Gemeines-	mocsári hizoka	Butterwort, Common	Grassette vulgaire	Lentibulariaceae	Fettblattgewächs		5	6		
Platanthera bifolia	Hyazinthe, Wald-	kétévelű sarkvirág	Butterfly-orchid, Lesser	Platanthère à deux feuilles	Orchidaceae	Orchideengew.		5	7		
Poa alpina	Rispengras, Alpen-	hegyi perje	Maeolow-grass, Alpine	Paturin des Alpes	Poaceae	Rispengrasgew.		6	8	6	8
Polygala alpestris	Kreuzblume, Berg-	hegyi pacsirtafű	Milkwort, Mountain	Polygale alpestre	Polygalaceae	Kreuzblumengew.		6	7		
Polygala chamaebuxus	Kreuzblume, Buchsblättrige-	pacsirtafű	Milkwort, Shrubby	Polygale petit-buis	Polygalaceae	Kreuzblumengew.		4	6		
Polygala comosa	Kreuzblume, Schopfige-	üstökös pacsirtafű	Milkwort	Polygale	Polygalaceae	Kreuzblumengew.		5	6		
Polygala nicaensis	Kreuzblume, Pannonische	krajnai pacsirtafű	Milkwort	Polygale nicaensis	Polygalaceae	Kreuzblumengew.		5	7		
Polygonatum odoratum	Weißwurz, Duft-	salamonpecsét	Salomon's-seal	Sceau de Salomon	Liliaceae	Liliengewächs		5	6	18	10
Polygonum amphibium	Knöterich, Wasser-	vizi keserűfű	Bistort, Amphibious	Renouée amphibie	Polygonaceae	Knöterichgew.		6	9	4	
Polygonum bistorta	Knöterich, Schlangen-	kigyogyökerű keserűfű	Bistort Common	Renouée bistorte	Polygonaceae	Knöterichgew.		5	8	4	



Familie

Blüte von bis	wo im Alpeng.
------------------	------------------

latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	deutsch				
Polystichum lonchitis	Schildfarn, Lanzen-	vesepáfrány	Northern Hollyfern	Polystic en lance	Dryopteridaceae	Wurmfarngew.			1	14
Potentilla caulescens	Fingerkraut, Stängel-	pimpó		Potentille caulescente	Rosaceae	Rosengewächs	7	8	10	6
Potentilla clusiana	Fingerkraut, Clusius-	pimpó		Potentille de Clusius	Rosaceae	Rosengewächs	6	8		
Potentilla erecta	Blutwurz	vérontófű	Tormentil	Tormentille	Rosaceae	Rosengewächs	6	9	14	11
Potentilla neumanniana (verna)	Fingerkraut, Frühlings-	tavaszi pimpó	Cinquefoil, Spring	Potentille de Neumann	Rosaceae	Rosengewächs	6	6		
Potentilla nitida	Fingerkraut, Dolomiten-			Potentille luisante	Rosaceae	Rosengewächs	6	9	20	
Potentilla rupestris	Fingerkraut, Felsen-	homoki pimpó	Rock Cinquefoil	Potentille des rochers	Rosaceae	Rosengewächs	5	7		
Prenanthes purpurea	Hasenlätlich, Gewöhnlicher-	nyulsaláta	Lettuce, Purple	Prénathe pourpre	Asteraceae	Korbblütler	7	11	10	
Primula	Schlüsselblume			Primevère	Primulaceae	Primeelgewächs				
Primula auricula	Aurikel, Alpen- Petergarn	cifra kankalin	Auricula	Primevère auricule	Primulaceae	Primeelgewächs	5	7	7	2
Primula elatior	Schlüsselblume, Hohe-	sugár kankalin	Oxlip	Primevère élevée	Primulaceae	Primeelgewächs	3	5		
Primula veris	Schlüsselblume, Arznei-	tavaszi kankalin	Cowslip	Primevère du printemps	Primulaceae	Primeelgewächs	4	6		
Primula vulgaris	Schlüsselblume, Stängellose	szártalan kankalin	Primrose	Primevère	Primulaceae	Primeelgewächs	2	5		
Primula wulfeniana	Primel, Wulfen-	kankalin	Primrose	Primevère	Primulaceae	Primeelgewächs	6	7		
Prunella grandiflora	Brunnelle, Großblütige-	nagyvirágú gyikfű	Large Self-heal	Brunelle à grandes fleurs	Lamiaceae	Lippenblütler	6	8		
Pseudolysimachion spicatum,	Ehrenpreis, Ähriger-	mcskafarku veronika	Spiked Speedwell	Véronique en épi	Scrophulariaceae	Braunwurzgew.	7	9	13	14
Pulmonaria officinalis	Lungenkraut, Gemeines-	orvosi tüdőfű	Lungwort	Pulmonaria	Boraginaceae	Rauhblattgew.	3	5		
Pulsatilla	Kuhschelle, Küchenschelle			Pulsatille	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.				
Pulsatilla alba	Kuhschelle, Weiße, kleine-	havasi kökörcsin		Pulsatille d' Autriche	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	5	7		
Pulsatilla alpina	Küchenschelle, Alpen-			Pulsatille des Alpes	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	5	7		
Pulsatilla halleri	Küchenschelle, Haller-			Pulsatille de Haller	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	3	4		
Pulsatilla vernalis	Küchenschelle, Frühlings-		Pasqueflower, Spring	Pulsatille du printemps	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	3	7		
Pulsatilla vulgaris	Küchenschelle, Gewöhnliche	leány kökörcsin	Common Pasque Flower	Pulsatille vulgaire	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	3	4		
Pyrola media	Wintergrün, Mittleres-	középső körtike	Wintergreen, Intermediate	Pyrole intermédiaire	Pyrolaceae	Wintergrüngew.	6	8		
Pyrola rotundifolia	Wintergrün, Breitblättriges-	kereklevelű körtike		Pyrole à feuilles rondes	Pyrolaceae	Wintergrüngew.	6	7		
Ranunculus aconitifolius	Hahnenfuß, Eisenhutblütiger-	boglárka	Buttercup, Aconite-leaved	Ranoncule à d'aconit	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	5	7		
Ranunculus acris	Hahnenfuß, Scharfer-	réti boglárka	Meadow Buttercup	Ranoncule	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	5	7		



Blüte von bis	wo im Alpeng.
------------------	------------------

Latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	deutsch					
Ranunculus hybridus	Hahnenfuß, Bastard-	hybrid boglárka	Buttercup	Ranuncule	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	6	8			
Ranunculus montanus	Hahnenfuß, Berg-	hegyi boglárka	Buttercup, Mountain	Ranuncule des montagnes	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.	4	8			
Rhinanthus minor	Klappertopf, Kleiner-	csörgő kakacsimer	Rattle, Yellow	Cocriste	Scrophulariaceae	Braunwurzgew.	6	8			
Rhodiola rosea	Rosenwurz		Roseroot	Orpin rose	Crassulaceae	Dickblattgew.	5	8	2	13	
Rhododendron ferrugineum	Alpenrose, Rostblättrige-		Alpenrose	Rhododendron ferrugineux	Ericaceae	Heidekrautgew.	5	8	10	5	
Rhododendron hirsutum	Alpenrose, Bewimperte-		Alpenrose, Hairy	Rhododendron poilu	Ericaceae	Heidekrautgew.	5	7	10	5	
Rhodothamnus chamaecistus	Alpenrose, Zwerg-		Ground Cistus	Rhodothamne ciste nain	Ericaceae	Heidekrautgew.	5	7	2	17	
Rosa pendulina	Rose, Alpen-Hecken-	hasasalji rózsa	Rose, Alpine	Rosier des Alpes	Rosaceae	Rosengewächs	5	8	18	9	
Salix	Weide			Saule	Salicaceae	Weidengewächs					
Salix alpina	Weide, Alpen-	hegyi fűz	Willow, Alpine	Saule des Alpes	Salicaceae	Weidengewächs	6	7			
Salix glabra	Weide, Kahle-		Willow, Alpine	Saule glabre	Salicaceae	Weidengewächs	5	6			
Salix myrsinifolia	Weide, Schwarz-		Willow, Dark-leaved	Saule noirissant	Salicaceae	Weidengewächs	4	6			
Salix reticulata	Weide, Netz-		Willow, Net-leaved	Saule à réseau	Salicaceae	Weidengewächs	7	8			
Salvia glutinosa	Salbei, Klebriger-	enyves zsálya	Sticky Clary	Sauge glutineuse	Lamiaceae	Lippenblütler	6	9	9		
Salvia pratensis	Salbei, Wiesen-	mezei zsálya	Meadow Clary	Sauge des prés	Lamiaceae	Lippenblütler	5	6			
Salvia verticillata	Salbei, Quirl-	lő zsálya	Whorled Clary	Sauge verticillée	Lamiaceae	Lippenblütler	5	8	11		
Saponaria ocymoides	Seifenkraut, Rotes-		Souppwort, Rock	Saponaire rose	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	4	10			
Saponaria pumila	Seifenkraut, Niedriges-		Souppwort,	Saponaire rose	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	8	9			
Saxifraga	Steinbrech			Saxifrage	Saxifragaceae	Steinbrechgew.					
Saxifraga burseriana	Steinbrech, Burser-	kötöröfű		Saxifrage de Burser	Saxifragaceae	Steinbrechgew.	3	7	10		
Saxifraga crustata	Steinbrech, Krusten-	kötöröfű		Saxifrage incrustée	Saxifragaceae	Steinbrechgew.	6	8	10	1	
Saxifraga cuneifolia	Steinbrech, Keilblatt-	kötöröfű		Saxifrage à feuilles en coin	Saxifragaceae	Steinbrechgew.	6	8			
Saxifraga hostii	Steinbrech, Host-	kötöröfű		Saxifrage de Host	Saxifragaceae	Steinbrechgew.	5	7	1	21	
Saxifraga paniculata	Steinbrech, Rispen-	kötöröfű	Saxifraga, Live-long	Saxifrage paniculée	Saxifragaceae	Steinbrechgew.	5	8	2	21	
Saxifraga tenella	Steinbrech, Zarter-	kötöröfű		Saxifrage délicate	Saxifragaceae	Steinbrechgew.	7	8	1	14	
Scabiosa lucida	Scabiose, Glänzende-	fénylő ördög szem	Shining Scabious	Scabieuse luisante	Dipsacaceae	Kardengewächs	7	9			
Scabiosa ochroleuca	Scabiose, Glanzende, blaßgelbe	vajsziñű ördög szem	Cream Scabious	Scabieuse vert jaunâtre	Dipsacaceae	Kardengewächs	6	9	14	16	
Scorzonera rosea	Schwarzwurz, Rosarote-	rozsaszin pozdor		Scorzonère rose	Asteraceae	Korbblütler	6	8			
Scutellaria alpina	Heimkraut, Alpen-	hegyi csukoka		Scutellaire des Alpes	Lamiaceae	Lippenblütler	6	8	19	13	



Latein



Deutsch



Ungarn



English



Frankreich

latein

Familie

deutsch

Blüte von bis	wo im Alpeng.		
------------------	------------------	--	--

<i>Sedum acre</i> (boloniense)	Mauerpeffer, Scharfer-	borsos vajuháj	Biting Stonecrop	Orpin acre	Crassulaceae	Dickblattgew.	6	7	20				
<i>Sedum album</i>	Mauerpeffer, Weisser-	fehér vajuháj	White Stonecrop	Orpin blanc	Crassulaceae	Dickblattgew.	6	7					
<i>Sedum dasyphyllum</i>	Fetthenne, Dickblättrige-		Stonecrop, Thick-leaved	Orpin à feuilles épaisses	Crassulaceae	Dickblattgew.	6	8	10	21			
<i>Sempervivum montanum</i>	Hauswurz, Berg-	hegyi kövirozsa	Mountain Housebek	Joubarbe des montagnes	Crassulaceae	Dickblattgew.	7	8	5				
<i>Sempervivum wulfenii</i>	Hauswurz, Wulfen-			Joubarbe de Wulfen	Crassulaceae	Dickblattgew.							
<i>Senecio abrotanifolius</i>	Greiskraut, Eberrauten-,			Sénecon à feuilles d'aurone	Asteraceae	Korbblütler	7	9	21	15			
<i>Senecio nemorensis fuchsii</i>	Greiskraut, Fuchs-,	lillásszinű aggófű	Wood Ragwort	Sénecon ovale	Asteraceae	Korbblütler	7	9					
<i>Senecio subalpinus</i>	Greiskraut, Alpen-	havasalji aggófű		Sénecon subalpin	Asteraceae	Korbblütler	7	9					
<i>Serratula macrocephala</i>	Färberscharte, Großköpfige-	festő zsoldtina	Saw Wort	Serratula des teinturiers	Asteraceae	Korbblütler	7	10	19	16			
<i>Seseli austriacum</i>	Bergfenchel, Österreichischer-	osztrák gurgolya		Séséli d'Autriche	Apiaceae	Doldenblütler	8	9					
Silene	Leimkraut, Lichtnelke			Silène	Caryophyllaceae	Nelkengewächs							
<i>Silene alba</i>	Lichtnelke, Weisse-	fehér mécsvirág	White Campion	Silène blanc	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	10					
<i>Silene alba</i> (rosa)	Lichtnelke, Weisse-(Rosa)	fehér mécsvirág (rizsaszin)		Silène	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	10					
<i>Silene alpestris</i>	Strahlensame	havasi forrásszegfű	Alpine Catchfly	Silène des Alpes	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	7	8					
<i>Silene hayekiana</i>	Leimkraut, Karst-		Catchfly	Silène de Hayek	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	8					
<i>Silene nutans</i>	Leimkraut, Nickendes-	kónya habszegfű	Nottingham Catchfly	Silène penché	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	8					
<i>Silene rupestris</i>	Leimkraut, Felsen-	szikla habszegfű	Campion, Rock	Silène des rochers	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	9	5				
<i>Silene vulgaris</i>	Leimkraut, Aufgeblasenes-	hólyagos habszegfű	Campignon Bladder	Silène à une fleur	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	9					
<i>Silene vulgaris</i> subsp. glareosa	Leimkraut, Schutt-	h'lyagos habszegfű	Bladder Campignon	Silène de glariers	Caryophyllaceae	Nelkengewächs	6	9					
<i>Soldanella alpina</i>	Alpenglöckchen, Echtes		Snowbell, Alpine	Soldanella des Alpes	Primulaceae	Nelkengewächs	4	7					
<i>Solidago virgaurea</i>	Goldrute, Alpen-	közönséges aranyvessző	Golden rod	Solidage verge-d'or	Asteraceae	Korbblütler	7	10	7	5			
<i>Sorbus aria</i>	Mehlbeerbaum	lisztes berkenye	Whitebeam, Common	Alouchier	Rosaceae	Rosengewächs	5	6	9	11			
<i>Sorbus aucuparia</i>	Eberesche	madár berkenye	Mountain Ash, Rowan	Sorbier des oiseleurs	Rosaceae	Rosengewächs	4	6					
<i>Sorbus chamaemespilus</i>	Eberesche, Zwerg-	törpe berkenye	Dwarf Medlar	Sorbier petit néflier	Rosaceae	Rosengewächs	5	8	5				
<i>Spirea decumbens</i>	Spierstrauch, Niederliegender-	gyöngyvessző	Sprawling Spirea	Spirée retombante	Rosaceae	Rosengewächs	4	6					



Blüte von bis	wo im Alpeng.
------------------	------------------

Latein	Deutsch	Ungarn	English	Frankreich	latein	Familie	deutsch						
<i>Stemmacantha rhapontica</i>	Bergscharte, Alpen-			<i>Stemmacanthe rhapontique</i>	Asteraceae	Korbblütler		6	7	5	16		
<i>Swertia perennis</i>	Enzian, Sumpf-	évelő gyászárnics	Marsh Felwort	<i>Swertia vivace</i>	Gentianaceae	Enziangewächs		7	9				
<i>Symphytum tuberosum</i>	Beinwell, Knotiger-	gumos nádálytő	Tuberous Comfrey	<i>Consoude tubéreuse</i>	Boraginaceae	Raubblattgew.		4	5				
<i>Tanacetum corymbosum</i>	Margerite, Strauß-	sátoros margitvirág		<i>Tanaisie en corymbe</i>	Asteraceae	Korbblütler		6	8				
<i>Tanacetum vulgare</i>	Rainfarn, Wucherblume,	gilisztaüző varádics	Tansy	<i>Tanaisie vulgaire</i>	Asteraceae	Korbblütler		7	10	8	16		
<i>Taraxacum alpinum</i>	Löwenzahn, Berg-	hegyi pitypang		<i>Pissenlit des Alpes</i>	Asteraceae	Korbblütler		6	9				
<i>Telekia speciosa</i>	Telekie	teleki virág	Yellow Oxeye	<i>Grand Télécie</i>	Asteraceae	Korbblütler		7	8	8	11		
<i>Teucrium chamaedrys</i>	Gamander, Edel-	sarlós gamandor	Wall Germander	<i>Germandrée lisse</i>	Lamiaceae	Lippenblütler		5	9	20	17		
<i>Teucrium montanum</i>	Gamander, Berg-	hegyi germandor	Mountain Germander	<i>Germandrée des montagnes</i>	Lamiaceae	Lippenblütler		5	8	10	18		
<i>Thalictrum aquilegifolium</i>	Wiesenraute, Akeleiblättrige-	erdei borkóró	Great Meadow-rue	<i>Pigamon à feuilles d' ancolie</i>	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.		5	7	10	9		
<i>Thymus pulegioides</i>	Thymian, Alpen-, Quendel	hegyi kakukkfű	Large Thyme	<i>Thym serpolet</i>	Lamiaceae	Lippenblütler		7	9	1	2		
<i>Tofieldia calyculata</i>	Simsenlilie, Gewöhnliche-	hegyi pázsitliliom	Tofield's Asphodel	<i>Tofieldie à calicule</i>	Melanthiaceae	Germergew.		6	7				
<i>Trifolium montanum</i>	Klee, Berg-	hegyi here	Mountain Clover	<i>Trèfle des Alpes</i>	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		5	8				
<i>Trifolium pratense</i>	Klee, Wiesen- (rot)	réti here	Red Clover	<i>Trèfle</i>	Fabaceae	Schmetterlingsbl.		5	9				
<i>Trollis europaeus</i>	Trollblume, Europäische-	közöségés zergeboglár	Globe Flower	<i>Boule d'or</i>	Ranunculaceae	Hahnenfußgew.		5	8	8			
<i>Tussilago farfara</i>	Huflattich	martilapu	Colt's foot	<i>Pas d'âne</i>	Asteraceae	Korbblütler		2	4				
<i>Utricularia vulgaris</i>	Wasserschlauch	közöségés rence	Bladderwort, Greater	<i>Utriculaire vulgaire</i>	Lentibulariaceae	Wasserschlauchg.		6	9	3			
Valeriana	Baldrian			<i>Valériane</i>	Valerianaceae	Baldriangewächs							
<i>Valeriana montana</i>	Baldrian, Berg-	hegyidéki macskagyökér	Valeria, Mountain	<i>Valériane des montagnes</i>	Valerianaceae	Baldriangewächs		4	7	5	6		
<i>Valeriana officinalis</i>	Baldrian, Echter-	orvosi macskagyökér	Common Valerion	<i>Herbe aux chats</i>	Valerianaceae	Baldriangewächs		7	8				
<i>Valeriana tripteris</i>	Baldrian, Dreiblatt-	hármastevelű macskagyökár	Three leaved VALERION	<i>Valériane triséquée</i>	Valerianaceae	Baldriangewächs		6	7				
<i>Veratrum album</i>	Germer, Weißer-	fehér zászpa	White Felse-helleborine	<i>Vératre blanc</i>	Melanthiaceae	Germergewächs		6	8				
<i>Verbascum austriacum</i>	Königskerze, Österreichische-	osztrák örökfarkkóró	Austrian Mullein	<i>Molène d'Autriche</i>	Scrophulariaceae	Braunwurzgew.		7	9				
<i>Verbascum nigrum</i>	Königskerze, Schwarze-	fekete örökfarkkóró	Dark Mullein	<i>Molène noire</i>	Scrophulariaceae	Braunwurzgew.		7	9	16			
Veronica	Ehrenpreis			<i>Véronique</i>	Antirrhinaceae	Löwenmaulgew.							
<i>Veronica austriaca</i>	Ehrenpreis, Österreichischer-	osztrák veronika	Speedwell, Austrian	<i>Véronique d'Autriche</i>	Antirrhinaceae	Löwenmaulgew.		6	9	14			
<i>Veronica officinalis</i>	Ehrenpreis, Echter-	orvosi veronika	Speedwell, Common	<i>Véronique officinale</i>	Antirrhinaceae	Löwenmaulgew.		5	8	5			



Latein



Deutsch



Ungarn



English



Frankreich

latein

Familie

deutsch

Blüte	wo im
von bis	Alpeng.

Veronica teucrium	Ehrenpreis, Großer-	gamandor veronika	Speedwell, Large	Véronique germandrée	Antirrhinaceae	Löwenmaulgew.	6	7		
Veronica urticifolia	Ehrenpreis, Nessel-	veronika	Speedwell, Nettle-leaved	Véronique à feuilles d'orties	Antirrhinaceae	Löwenmaulgew.	5	7		
Vicia incana	Wicke, Graue Vogel-	bükköny		Vesce de Gérard	Fabaceae	Schmetterlingsbl.	6	7		
Vinca minor	Immergrün, Kleines-	kis télizöld	Lesser periwinkle	Petit pervenche	Apocynaceae	Hundsgiftgew.	4	5		
Viola	Veilchen	ibolya	Violet	Violette	Violaceae	Veilchengewächs				
Viola alba scotophylla	Veilchen, Weisses-	fehér ibolya	White Violet	Violette à feuilles sombres	Violaceae	Veilchengewächs	3	4		
Viola biflora	Veilchen, Zweiflütliges-	sárga ibolya	Yellow Violet	Violette à deux fleurs	Violaceae	Veilchengewächs	5	8		
Viola canina	Veilchen, Hunds-	sovány ibolya	Dog-violet, Heath	Violette des chiens	Violaceae	Veilchengewächs	5	6		
Viola odorata	Veilchen, Wohlriechendes	illatos ibolya	Sweet Violet	Violette odorante	Violaceae	Veilchengewächs	3	4		
Viola tricolor	Veilchen, Gebirgs-	háromszínű árvácska	Wild Pansy	Pensée tricolore	Violaceae	Veilchengewächs	4	10	2	
Wulfenia carinthiaca	Kärntner Kuhtritt	wulfenia	Wulfenia	Wulfenia de Carinthie	Scrophulariaceae	Braunwurzgew.	7	8	18	1